COUR SUPÉRIEURE
(Action collective)

CANADA
PROVINCE OF QUÉBEC
DISTRICT OF MONTRÉAL

No: 500-06-000629-127

DATE: 24 août, 2016

SOUS LA PRÉSIDENTE DE: L'HONORABLE MARIE GAUDREAU, J.C.S.

EMILY CUNNING
Demanderesse

c.

FITFLOP LIMITED
Défenderesse

JUGEMENT

[1] **CONSIDÉRANT** la requête amendée de la demanderesse pour autorisation d'une action collective et l'attribution du statut de représentante ainsi que la requête de la demanderesse pour approbation de la Convention de règlement;

[2] **CONSIDÉRANT** que le 20 février 2014, l'action collective québécois a été autorisé par la Cour au nom de toutes les personnes résidant au Québec qui ont acheté des chaussures FitFlop;

[3] **CONSIDÉRANT** le règlement intervenu entre la demanderesse et la défenderesse, reflété dans la Convention de règlement de l'action collective canadienne datée du 5 juillet 2016 (la « Convention de règlement »), en vue de régler toutes les réclamations qui sont faites dans la présente action collective ou qui y sont liées, sans admission de responsabilité ou de faute par FitFlop, et en vue de régler le différend *entre elles*;

[4] **CONSIDÉRANT** que la Convention de règlement vise à régler cette action collective, de même qu'une action collective parallèle intenté devant la Cour supérieure de justice de l'Ontario dans le dossier numéro 14-60155;

[5] **CONSIDÉRANT** que l'approbation de la Convention de règlement par la Cour supérieure du Québec (le « tribunal québécois ») et le désistement de l'action collective devant la Cour supérieure de justice de l'Ontario (le « tribunal ontarien ») sont des conditions explicites du règlement;

[6] **CONSIDÉRANT** les documents déposés au dossier de la Cour et les observations des avocats de la demanderesse et de la défenderesse;

[7] **CONSIDÉRANT** les articles 579, 581, 588, et 590 C.p.c.;

[8] **CONSIDÉRANT** que la Cour est d'avis que la Convention de règlement conclue entre les parties est équitable, raisonnable et dans l'intérêt des membres du groupe et est conforme à l'article 590 C.p.c.;

* *

[9] **CONSIDERING** Plaintiff's amended motion to authorize the bringing of a class action and to ascribe the status of representative and Plaintiff's motion to approve the settlement agreement;

[10] **CONSIDERING** that on February 20, 2014, the Quebec Class Action was authorized by this Court on behalf of all Quebec residents who purchased FitFlop Footwear ("*toutes les personnes résidant au Québec qui ont acheté des chaussures FitFlop*");

[11] **CONSIDERING** the settlement entered into between the Plaintiff and the Defendant as reflected in the Canadian Class Action Settlement Agreement dated July 5, 2016 (the "Settlement Agreement") to settle all claims asserted in or related to the present class proceedings, without any admission of liability or wrongdoing by FitFlop, and for the purpose of resolving the dispute between them;

[12] **CONSIDERING** that the Settlement Agreement is intended to settle this action, as well as, a parallel class action proceeding pending before the Ontario Superior Court of Justice under file number 14-60155;

[13] **CONSIDERING** that both the approval of the Settlement Agreement by the Superior Court of Quebec (the "Quebec Court") and the discontinuance of the class proceeding before the Ontario Superior Court of Justice (the "Ontario Court") are explicit conditions of the settlement;

[14] **CONSIDERING** the material filed in the Court record and the submissions of counsel for the Plaintiff and counsel for the Defendant;

[15] **CONSIDERING** articles 579, 581, 588, and 590 C.C.P.;

[16] **CONSIDERING** that this Court is of the opinion that the Settlement Agreement reached between the parties is fair, reasonable and in the best interest of Class Members and complies with article 590 C.C.P.;

POUR CES MOTIFS, LE TRIBUNAL : **FOR THESE REASONS, THE COURT:**

[17] **ACCUEILLE** la présente requête; [17] **GRANT** the present motion;

[18] **ORDONNE** que, sauf indication contraire ou modification par le présent jugement, les termes en capitales utilisés dans les présentes aient le sens qui leur est attribué dans la Convention de règlement;

[18] **ORDERS** that, except as otherwise specified in, or as modified, by this Judgment, capitalized terms used herein shall have the meaning ascribed in the Settlement Agreement;

[19] **MODIFIE** la description du groupe dans le jugement autorisant l'action collective en date du 20 février 2014 de manière à englober tous les Canadiens qui ont acheté des chaussures FitFlop;

[19] **MODIFIES** the class description in the judgment authorizing the class action dated February 20, 2014 to include all Canadians who have purchased FitFlop Footwear;

[20] **DÉCRIT** ainsi le groupe visé par le règlement :

[20] **DESCRIBES** the settlement class as follows:

« Toutes les personnes résidant au Canada qui ont acheté des chaussures Fitflop jusqu'au 8 juillet 2016 inclusivement »;

“All residents of Canada who have purchased FitFlop Footwear up to and including July 8, 2016”;

[21] **DÉCLARE** que la Convention de règlement (y compris son préambule et ses annexes) constitue une transaction au sens des articles 2631 et suivants du *Code civil du Québec*, qui lie toutes les parties ainsi que tous les Membres du groupe qui ne se sont pas retirés

[21] **DECLARES** that the Settlement Agreement (including its Preamble and its Schedules) constitutes a transaction in conformity with article 2631 of the *Civil Code of Quebec*, binding all parties and all Class Members who have not opted-out;

[22] **DÉCLARE** que la Convention de règlement est valable, équitable, raisonnable et dans le meilleur intérêt des Membres du groupe;

[22] **DECLARES** that the Settlement Agreement is valid, fair, reasonable and in the best interest of the Class Members;

[23] **APPROUVE** la Convention de règlement;

[23] **APPROVES** the Settlement Agreement;

[24] **DÉCLARE** que la Convention de règlement dans son ensemble (y compris

[24] **DECLARES** that the Settlement Agreement in its entirety (including its

son préambule et ses annexes) fait partie intégrante du présent jugement; recitals and schedules) is an integral part of this Judgment;

[25] **ORDONNE** aux parties et aux membres du groupe, sauf à ceux qui se sont retirés, de se conformer à la Convention de règlement; [25] **ORDERS** the parties and the Class Members, except those who have opted-out, to conform themselves to the Settlement Agreement;

[26] **ORDONNE** à chaque membre du groupe qui désire se retirer de la Convention de règlement de le faire conformément à la Convention de règlement et au Formulaire de retrait; [26] **ORDERS** that each Class Member who wishes to opt out of the Settlement Agreement do so in conformity with the Settlement Agreement and the Opt-Out Form;

[27] **DÉCLARE** que pour être admissibles, les Formulaires de réclamation doivent être remplis et présentés de la façon stipulée par la Convention de règlement; [27] **DECLARES** that, to be eligible, Claim Forms must be completed and submitted in the manner stipulated by the Settlement Agreement;

[28] **ORDONNE** que Kurtzman Carson Consultants ("KCC") soit nommé Administrateur des réclamations pour le règlement; [28] **ORDERS** that Kurtzman Carson Consultants ("KCC") is hereby appointed as Claims Administrator for the Settlement;

[29] **APPROUVE** le paiement aux Avocats du groupe des honoraires extrajudiciaires et déboursés au montant prévu par la Convention de règlement; [29] **APPROVES** the payment to Class Counsel of its extrajudicial fees and expenses in the amount provided for in the Settlement Agreement;

[30] **APPROUVE** le paiement aux Représentantes du groupe des paiements incitatifs au montant prévu par la Convention de règlement; [30] **APPROVES** the payment to the Representative Plaintiffs of the Honorarium Awards in the amount provided for in the Settlement Agreement;

[31] **DÉCLARE** que les Membres du groupe qui ne se sont pas retirés de la Convention de règlement sont réputés donner à FitFlop Limited une quittance de la responsabilité, des réclamations, des demandes reconventionnelles, des causes d'action, des droits, des actions, des poursuites judiciaires, des dettes, des sûretés, des contrats, des conventions, des dommages, des dommages-intérêts, de la restitution, des frais, des dépens, des frais d'avocat, des pertes, des dépenses, des obligations et des [31] **DECLARES** that any and all Class Members who have not opted out of the Settlement Agreement are deemed to release FitFlop limited from any and all liabilities, claims, cross-claims, causes of action, rights, actions, suits, debts, liens, contracts, agreements, damages, restitution, disgorgement, costs, attorney fees, losses, expenses, obligations or demands, of any kind whatsoever that the Releasing Persons may have or may have had, whether in arbitration, administrative, or judicial proceedings, whether as

demandes auxquels les auteurs de la individual claims or as claims asserted on a
quittance peuvent avoir ou pourraient class basis or on behalf of the general
avoir eu droit, dans le cadre d'une public, whether known or unknown,
instance arbitrale, administrative ou suspected or unsuspected, threatened,
judiciaire, sous forme de réclamations asserted or unasserted, actual or
individuelles ou de groupe ou de contingent, liquidated or unliquidated, that
réclamations au nom du grand public, were alleged or which could have been
connus ou inconnus, soupçonnés ou non alleged in the Litigation, regarding any
soupçonnés, menacés, présentés ou non representations surrounding the FitFlop
présentés, réels ou éventuels, liquidés ou Footwear sold or marketed in Canada,
non liquidés, qui ont été allégués ou qui including without limitation, claims relating
auraient pu être allégués dans le cadre to any alleged misrepresentation or failure
des litiges, concernant toute déclaration to disclose involving FitFlop Footwear sold
entourant les chaussures de FitFlop or marketed in Canada and bought or
vendues ou commercialisées au Canada, obtained by the Representative Plaintiffs or
notamment les réclamations relatives à Class Members, but not including claims for
toute déclaration fausse ou trompeuse bodily injury;
alléguée ou au défaut de divulgation
touchant les chaussures FitFlop vendues
ou commercialisées au Canada et
achetées ou obtenues par les
danderesses représentantes ou les
membres du groupe, à l'exclusion des
réclamations pour lésions corporelles;

[32] **ORDONNE** que les prélèvements par [32] **ORDERS** that the levies by the *Fonds*
le Fonds d'aide aux actions collectives *d'aide aux actions collectives* be collected
soient effectués et soient remis and be remitted according to the *Loi sur le*
conformément à la *Loi sur le Fonds d'aide Fonds d'aide aux actions collectives* and
aux actions collectives et le *Règlement sur the Règlement sur le pourcentage prélevé*
le pourcentage prélevé par le Fonds par le Fonds d'aide aux actions collectives;
d'aide aux actions collectives;

[33] **ORDONNE** que s'il reste un solde au [33] **ORDERS** that, should there be a
fonds de règlement à la suite du paiement balance in the Settlement Fund following
de l'ensemble des frais d'avis, des payment of all Notice Costs, Class Counsel
honoraires et déboursés des avocats du Fees and Expenses and Honorarium
groupe, des paiements incitatifs, des Awards, Claims Administration Fees and
frais d'administration des réclamations et Expenses and Settlement Benefits, the
des avantages du règlement, le *Fonds d'aide Fonds d'aide aux actions collectives* may
aux actions collectives peut réclamer le claim the percentage of the balance that it
pourcentage du solde auquel il a droit en is entitled to under law. Such a claim shall
vertu de la loi. Une telle réclamation se be limited to the proportionate share of
limite à la quote-part des avantages du Settlement Benefits provided to Quebec
règlement fournis aux membres du groupe Class Members
québécois;

[34] **ORDONNE** que le montant qui reste dans le fonds de règlement après la déduction des réclamations faites par le Fonds d'aide aux actions collectives soit remis à l'Association médicale podiatrique canadienne;

[34] **ORDERS** that the amount remaining in the Settlement Fund after any claim made by the *Fonds d'aide aux actions collectives* has been deducted shall be paid to the Canadian Podiatric Medical Association;

[35] **RÉSERVE** le droit des parties de demander à la Cour de régler tout différend découlant de la Convention de règlement;

[35] **RESERVES** the right of parties to ask the Court to settle any dispute arising from the Settlement Agreement;

[36] **LE TOUT**, sans frais de justice.

[36] **THE WHOLE**, without legal costs.

MARIE GAUDREAU, J.S.C.

Mtre Jeff Orenstein
Mtre Andrea Grass
GROUPE DE DROIT DES CONSOMMATEURS/ CONSUMER LAW GROUP INC.
Avocats de la demanderesse

Mtre Jean Lortie
MCCARTHY TÉTRAULT LLP
Avocats de la défenderesse

Date d'audience : 24 août 2016

Copie certifiée conforme
au document détenu par la cour

24 AOUT 2016

(signature du greffier-adjoint)

WILLY TSHIBOMBI

?